



ПОКРОВ ВІСНИК

ч. 406/2022

Рік IX

23 Січня 2022

Неділя по Богоявленні.

Мчч. Пратулинських; Св. Григорія, еп.
Ниського. Прп. Дометіяна, еп.
Мелітинського. Прп. Маркіяна.
Глас 6. Єв. 9.

Катедральна Парафія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині

www.cerkiew.olsztyn.pl



Змінні частини

Перший антифон

Стих 1: Во ісході Ізраїлевім із Єгипту,* дому Якова із людей варварів (Пс. 113,1).

Приспів: Молитвами Богородиці,* Спасе, спаси нас.

Стих 2: Стала Юдея святиня його,* Ізраїль – володіння Його (Пс. 113,2).

Стих 3: Море виділо і побігло,* Йордан повернувся назад (Пс. 113,3).

Стих 4: Що з тобою, море, що Ти побігло,* і з тобою, Йордане, що Ти повернувся назад? (Пс. 113,5).

Третій антифон

Приспів: Спаси нас, Сину Божий,* що хрестився в Йордані від Йоана, співаємо Тобі: Аллуя.

Тропар (г. 6): Ангельські сили на гробі твоїм* і ті, що стерегли, змертвіли* і стояла Марія у гробі,* шукаючи пречистого тіла твого.* Полонив Ти ада, та не спокусився ним,* зустрів еси Діву, даруючи життя.* Воскреслий з мертвих Господи, слава Тобі.

Тропар (г. 1): Коли в Йордані хрестився Ти, Господи,* Троїчне явилось поклоніння:* бо Родителя голос свідчив Тобі,* возлюбленим Сином Тебе називаючи;* і Дух у виді голубинім засвідчив твердість слова.* Явився Ти, Христе Боже,* і світ просвітив, слава Тобі.

Тропар (г. 7): Показавши всьому світу силу свого духа,* тринадцять мучеників наших славних,* ви зросили землю нашу своєю кров'ю,* прийнявши страждання ці добровільно,* і отримали за це вінки небесні,* тож моліть Христа Царя,* щоб подав нам велику милість.

Слава: І нині: Кондак (г. 4): Явився еси днесь вселенній* і світло Твоє, Господи, знаменувалося на нас,* що зі зрозумінням оспівуємо Тебе:* Прийшов еси і явився еси – Світло неприступне.

Прокімен (г. 6): Спаси, Господи людей твоїх і благослови насліддя Твоє (Пс, 27,9).

Стих: До Тебе, Господи, взиватиму, Боже мій, щоб не відвертався Ти мовчки від мене (Пс. 27,1).

Прокімен (г. 8): Веселіться в Господі і радуйтеся, праведні (Пс. 31,11).

Апостол:

Еф. 224 зач.; 4, 7-13.



7. Браття, кожному з нас дана благодать в міру Христових дарів. 8. Тому й сказано: Зійшовши на висоту, полонив він полонених, і дав людям дари. 9. Те «зійшовши» що означає, як не те, що він був зійшов униз у найнижчі частини землі? 10. Той же, хто був зійшов униз, є той самий, що зійшов вище всіх небес, щоб усе наповнити. 11. І він настановив одних апостолами, інших пророками, ще інших євангелистами, пастирями, і вчителями, 12. для вдосконалення святих на діло служби, на будівання тіла Христа, 13. поки ми всі не дійдемо до єдності у вірі й до повного пізнання Божого Сина і не станемо дорослим мужем, у міру повного зросту, повноти Христа.

Аллилуя (г. 6): Хто живе в помочі Всевишнього, під покровом Бога небесного оселиться (Пс. 90,1).

Стих: Скаже Господеві, заступник мій еси і прибіжище моє, Бог мій, і надіюся на нього (Пс. 90,2).



Євангеліє:

Мт. 8 зач. 4, 12-17.

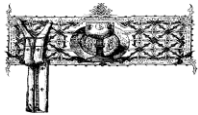
12. В тому часі зачувши, що Івана ув'язнено, Ісус вернувся в Галилею 13. і, покинувши Назарет, пішов і оселився у Капернаумі, що при морі, на границях Завулону та Нафталі, 14. щоб збулося те, що сказав був пророк Ісаї: 15. О земле Завулону та земле, Нафталі, приморський шляху, країно за Йорданом, поганська Галилеє! 16. Народ, який сидів у темноті, побачив велике світло; тим, що сиділи в країні й тіні смерті, зійшло світло. 17. З того часу Ісус почав проповідувати й говорити: Покайтесь, бо царство небесне близько.

Замість Достойно, приспів: Величай, душе моя, царя – Христа, що хрестився в Йордані.

І ірмос (г. 2): Не зуміє ніякий язик достойно благословити, тривожиться й ум, і то надсвітній, коли оспівує Тебе, Богородице; одначе Ти, благая, прийми віру, бо любов нашу божественну знаєш, бо Ти є християн заступниця, Тебе величаємо.

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1).

Другий: Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала (Пс. 32,1). **Алилуя, трічі.**



**РОЗКЛАД
БОГОСЛУЖЕНЬ**

НЕДІЛЯ – 23.01.2022 Неділя по Богоявленні.
{Мчч. Пратулинських.} Св. Григорія, еп. Ниського. Прп. Дометіяна, еп. Мелітинського. Прп. Маркіяна, пресв. й економа Великої Церкви.

год. 8.30 + Збігнев, Софія, Миколай Черепаняки

год. 10.00 + Михайло Левкович;

год. 13.00 + Богдан Марціняк, 17 р.см., Ольга і Григорій

ПОНЕДІЛОК – 24.01.2022 Прп. Теодосія, спільнотного життя начальника.

8.00 – Служба Божа

Анна, Станіслав Рихелі і + Пелагія Пикулицька

ВІВТОРОК – 25.01.2022 Св. мч. Татіяни.

8.00 – Служба Божа

СЕРЕДА – 26.01.2022 Свв. мчч. Єрмола і Стратоніка.

8.00 – Служба Божа

за нашу Парафію

ЧЕТВЕР – 27.01.2022 Віддання свята Богоявлення.
Прпп. отців наших, у Синаї і Раїті повбиваних. Пам'ять переставлення св. рівноап. Ніни, просвітительки Грузії.

8.00 – Служба Божа

П'ЯТНИЦЯ – 28.01.2022 Прпп. Павла Тивейського і Йоана Кущника.

8.00 Служба Божа

СУБОТА – 29.01.2022 Поклін чесним оковам св. і всехвального ап. Петра.

9.00 – Служба Божа і Хрестини

Войцеха Сломінського

НЕДІЛЯ – 30.01.2022 Неділя 32-га по Зісланні Святого Духа. Прп. й богоносного Антонія Великого.

год. 8.30 + Анна Михайло Каліта, + Марія Теодор Лонишин

год. 10.00 + Анна, Миколай, Володимир Цікуї

год. 13.00 + з род. Калітів Анна, Михайло, Богдан, Ігор, Орест і з род. Малишів

Оголошення

1. Під час пандемії коронавірусу просимо пам'ятати про дотримання засад гігієни: всі особи присутні в церквах зобов'язані закривати ніс і уста охоронними масками.

2. Запрошуємо на дитячу Маланочку дітей віком від 1 до 5 років до парафіального залу **24 січня** о 17 годині. Маланочка відбувається у рамках щотижневих занять із сенсорного розвитку, однак запрошуємо також усіх бажаних дітей, які не беруть участі в заняттях щотижня. Щоб підготувати відповідну кількість частунку, просимо зголошувати участь дітей до п. Олени Карівець за номером - 511 488 668.

3. В продаж є книжка про Патріярха Йосифа Сліпого Будьмо Собою - Життя і Заповіт за 15 зл; та **календарі п. Анни Фаранчук** за 30 зл, та парафіальні календарі за 7 зл., **газета Ватра** за 3 зл., книжка **Календар Благовіста** за 40 зл.

4. ПОТРІБНА НАША ПІДТРИМКА ТА ДОПОМОГА!

Увечері в понеділок (10 січня) в селі Вжесіна біля Ольштина згоріло піддашся хати наших парафіян. Наслідки пожежі - жакливі, при гасінні пожежі вся хата та її обладнання, тобто меблі, побутова техніка потерпіли від залиття водою і його не можна вже використовувати. Потрібно також зробити капітальний ремонт даху. Через поганий стан будинку родина поки що не може в ньому проживати. У зв'язку зі скрутим становищем, в якому опинилася потерпіла Родина Борків звертаємося з проханням до людей доброї волі допомоги сім'ї з п'яти осіб. Гроші можна внести на наш парафіальний рахунок 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124 z dopiskiem Borko.

5. Відвідини з Йорданською водою - Коляда у нашій парафії в цьому році відбудуться на індивідуальне запрошення. Щоб було зручніше, о. парох буде відвідувати після проголошення вулиці на даний день. Сам візит буде до 15 хвилин, без почастунку.

Понеділок 24.01 – Olsztyn ul. Pana Tadeusza, Kołobrzaska, Głowackiego, Kętrzyńskiego, Żołnierska, Piłsudskiego, Kościuszki, Mazurska, Nowowiejskiego, Partyzantów, Mickiewicza

Вівторок 25.01 – Olsztyn os. Mazurskie, Wyszyńskiego, Augustowska, Szczęsne, Klebark Wlk. i Mł., Klewki

Середа 26.01 – Olsztyn – ul. Korczaka, Barczewskiego, Polna, Osińskiego, Profesorska, Lengowskiego, Smętka, Grunwaldzka, Leśna, Heweliusza, Obrońców Tobruku, Iwaskiewicz, Gałczyńskiego, Martuszewskiego, Słoneczna.

Четвер 27.01 – Barczewo, Wróćkowo, Łęgajny, Kaplityny, Wójtowo, Nikielkowo, Myki, Zalbki, Tuławki, Kiżliny, Barczewko.

П'ятниця 28.01 – Olsztyn – Dajtki, Biesal, Pęglity, Olsztynek, Tomaszkowo, Dorotowo, Pluski.

Субота 29.01 – Dywity, Spręcowo, Ługwałd, Bukwałd, Różnowo.

І ЄПАРХІЯЛЬНИЙ КУРС ІКОНОПИСУ' 2022

в Ольштинсько-Гданській Єпархії

Запрошуємо студентів, молодь та учнів початкової школи 8 класу на І Єпархіяльний курс іконопису організований у греко-католицькій парафії Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині. Дата проведення курсу: від 30 січня по 4 лютого 2022р. Закриття курсу відбудеться 6 лютого під час Св. Літургії посвяченням написаних ікон і наданням сертифікатів учасником курсу.

Кількість місць обмежена до 18 учасників.

Ведуча курс: с. Олена зі Згромадження Сестер
Служebниць Непорочної Діви Марії в Круклянках.
Цього року ми пишемо ікону Ісуса Пантократора
Оплата 200,00 зл. від учасника. У оплаті курсу ми
забезпечуємо: інструктора, дошки для написання ікони,
всі матеріали, каву, чай, солодке та гарячу страву.
Записи та детальні інформації у Івана Курія, тел.: 604-062-
744, e-mail: jankuryi@gmail.com;

Вісник - Бюлетень греко-католицької парафії Покрова Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-086 Olsztyn

Парох: о. Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606613004); редактор: Андрій Панасюк; склад: Андрій Фаранчук.

Рахунок на утримання парохії (Господарське conto) 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124

Рахунок на будову 15 1240 5598 1111 0010 5702 9077